

Public notice



ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on June 22, 2015.

BY-LAW CONCERNING NOISE (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

- Ordinances permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1 and for the “Festival des saveurs de Monkland” event to be held from August 20 to August 23, 2015.

BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON PUBLIC PROPERTY

(R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

- Ordinances authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1 and for the “Festival des saveurs de Monkland” event to be held from August 20 to August 23, 2015.

(R.B.C.M., c. P-1, article 8)

- Ordinance authorizing street food for the “Festival des saveurs de Monkland” event to be held from August 20 to August 23, 2015.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING

(R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

- Ordinances authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1 and for the “Festival des saveurs de Monkland” event to be held from August 20 to August 23, 2015.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg, under “Public notices.”

GIVEN AT MONTREAL, on July 8, 2015.

La secrétaire d'arrondissement,

Geneviève Reeves, avocate

Liste préliminaire des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 22 juin 2015

Événements	Requérant	Endroit	Date	Occupation	Vente	consommation d'alcool	Bruit	Cuisine de rue	Nombre éventuel de participant	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Fête de voisinage Macmahon	Particulier	Rue Macmahon entre Chester et Fielding	28-juin-15	13:00 à 22:00	non	non	13:00 à 20:00	n/a	40	oui	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Fête du Canada	Carrefour jeunesse-emploi CDN	Parc Kent	1er juil. 2015	9:00 à 21:00	12:00 à 20:00	non	12:00 à 20:00	n/a	1000	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Spectacle La Roulotte	Ville de Montréal	Parc NDG	2 juil. 2015	13:00 à 23:00	non	non	16:00 à 21:00	n/a	250	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Lancement: Parc Animé 2015	Corporation Communautaire de CDN	Parc Kent	2 juil. 2015	19:00 à 23:00	non	non	19:00 à 22:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Festival de Steelpan	Association de la communauté noire de CDN	Parc Mackenzie-King	5 juil. 2015	7:00 à 17:00	9:00 à 17:00	non	9:00 à 17:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Cinéma en Plein air	Cinéma NDG	Parc NDG	5, 12, et 23 juillet, 16 et le 27 août	17:00 à 23:00	17:00 à 22:00	non	17:00 à 22:00	17:00 à 22:00	500	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Tour CIBC Charles Bruneau	Ville de Montréal	Plusieurs rues de l'arrondissement: Départ du CHU Sainte-Justine à l'angle des rues Hudson/Côte Sainte-Catherine, Côte Sainte-Catherine.	7 juil. 2015	Dérogation au comité exécutif	non	non	non	n/a	50	Ralentissement de circulation avec escorte policière	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Kiosque sensibilisation	Éco-quartier NDG	Parc Benny	18 juil. 2015	10:45 à 14:45	non	non	non	n/a	50	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Pista Sa Nayon	FAMAS	Parc Mackenzie-King Montage	18 juil. 2015	17:00 à 23:59	non	non	non	n/a	0	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
		Parc Mackenzie-King	19 juil. 2015	00:00 à 21:00	oui	non	9:00 à 20:00	n/a	1500	non		
BBQ Party for Iranian People	Fondation Nima	Parc Benny	19 juil. 2015	8:00 à 20:00	non	non	8:00 à 20:00	n/a	200	non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis
Shakespeare in the Park	Ville de Montréal	Parc NDG	21 juil. 2015	15:00 à 21:00	oui	non	15:00 à 21:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Partie de soccer	SPVM PDQ 26	Parc Kent	22 juil. 2015	7:00 à 13:30	non	non	8:00 à 13:30	n/a	120	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre

Théâtre La Roulotte	Ville de Montréal	Parc Kent	23 juil. 2015	13:00 à 23:00	non	non	16:00 à 21:00	n/a	250	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Fête du quartier Saint Raymond	Centre communautaire de NDG /Bienvenue à NDG	Parc Georges Saint Pierre	25 juil. 2015	11:00 à 19:00	non	non	11:00 à 19:00	n/a	150	non	Accepté sous condition	Catherine Duguay
Kiosque de sensibilisation	Éco-Quartier NDG	Parc Herbert-Outerbridge	25 juil. 2015	10:45 à 14:45	non	non	non	n/a	n/a	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Carnaval MacDonald	Camp MacDonald	Parc MacDonald	30 juil. 2015	7:00 à 20:00	non	non	10:00 à 18:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Marche pour la Paix	Fondation Norou Darayni	Marche	01-août-15	16:00 à 17:15	non	non	16:00 à 17:15	n/a	300	Départ: Angle Van Horne/Lavoie Parcours: Van Horne, gauche à Côte-des-Neiges, arrivé à 6767 Côte-des-Neiges	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Les petites tounes	Ville de Montréal	Parc NDG	2 août 2015	13:00 à 23:00	non	non	13:00 à 21:00	n/a	250	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Semaine italienne	Bocce Saint Raymond	Parc Georges Saint Pierre	8 août 2015	8:00 à 21:00	oui (objets promotionnels)	non	8:00 à 21:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Catherine Duguay
Événement FAMAS	FAMAS	Parc Van Horne	9 août 2015	7:00 à 18:00	oui	non	08:00 à 17:00	n/a	1500	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
Clôture: Parc Animé 2015	Corporation Communautaire de CDN	Parc Kent	13 août 2015	19:00 à 23:00	non	non	19:00 à 22:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
ANCOP walk	Ancop international	Parc Van Horne et procession	15 août 2015	8:30 à 16:30	non	non	8:30 à 16:30	n/a	350	1 voie de la rue: start Van Horne Park, Westbury, Plamondon, Legaré, Van Horne, Côte-des-Neiges, Dupuis, Edouard-Monpetit, Westbury, End at Van Horne Park	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Samedi in the Park	La semaine des arts	Parc NDG	15 août 2015	12:00 à 19:00	oui	non	12:00 à 19:00	n/a	500	non	Accepté sous condition	Yanick Thibault

Grand concert Semaine des arts	La Semaine des arts	Parc NDG	15 août 2015	13:00 à 22:00	oui	non	13:00 à 20:00	n/a	250	non	Accepté sous condition	Yanick Thibault
Spectacle la Roulotte	Ville de Montréal	Parc Benny	22 août 2015	7:00 à 15:00	non	non	8:00 à 15:00	n/a	250	non	Accepté sous condition	Yanick Thibault
NDGSA Festival de fin de saison- Tournoi de soccer	Soccer NDG	Parc Loyola	22 et 23 août 2015	7:00 à 16:00	non	non	9:00 à 14:00	n/a	600	non	Accepté sous condition	Peggy Papadakis